

CATALOGO RICAMBI MANUALE D'ISTRUZIONE



SFOGLIATRICI MANUALI SERIE: SF1000 CON BASAMENTO



Siamo felici di annoverarla tra i nostri clienti, sicuri che la macchina acquistata corrisponda alle Sue esigenze ed aspettative.

La macchina sfogliatrice alla quale il manuale si riferisce, è il risultato che ha reso famosa la Nostra Azienda in tutto il mondo per la sua affidabilità e qualità, usando le tecnologie meccaniche più moderne a rendere le macchine affidabili e sicure per gli utilizzatori.

Tutte le nostre macchine sono conformi alle normative internazionali riguardanti la sicurezza di funzionamento a tutela degli addetti e l'igienicità dei materiali di costruzione che sono destinati a essere a contatto con i prodotti alimentari.

INDICE	PAGINA
❖ PARTE GENERALE_____	2
❖ NORME GENERALI DI SICUREZZA_____	3
❖ MOVIMENTAZIONE_____	4
❖ SEGNALI E DISPOSITIVI ANTIFORTUNISTICI_____	5
❖ INSTALLAZIONE_____	6
❖ ALLACCIAMENTO ELETTRICO_____	6
❖ IDENTIFICAZIONE DELLA MACCHINA_____	7
❖ DIMENSIONI E INGOMBRO_____	8
❖ DESCRIZIONE DELLA MACCHINA_____	8
❖ CILINDRI LAMINATORI_____	9
❖ USO DELLA MACCHINA_____	9
❖ PULIZIA DELLA MACCHINA_____	10
❖ MANUTENZIONE DELLA MACCHINA_____	10
❖ NORME GENERALI PER LO SMALTIMENTO_____	10
❖ GARANZIA_____	12
❖ PARTI DI RICAMBIO_____	13
❖ IMPIANTO ELETTRICO_____	15

MODELLI: SF1000L

L'azienda produttrice, nella logica di continuo perfezionamento, si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento le eventuali modifiche ad organi meccanici, dettagli e accessori.

NORME GENERALI DI SICUREZZA

Gli incidenti che si verificano sul lavoro non accadono per caso: ogni incidente è l'ultimo anello di una catena di azioni errate o di una condizione di non sicurezza o da entrambe.

I sistemi di controllo, gestione, manutenzione e sicurezza sono sufficienti a garantire la sicurezza degli operatori, l'ottenimento di un buon prodotto, in buone condizioni igieniche unitamente alla salvaguardia e al mantenimento in efficienza dell'impianto.

Attenersi pertanto alle istruzioni riportate nel seguente manuale e non cercare in alcun modo di manomettere o modificare i sistemi di sicurezza meccanici ed elettronici.

- Norme generali di comportamento degli addetti legate alla sicurezza

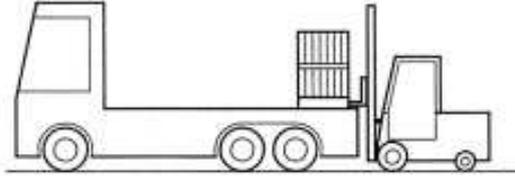
Di seguito vengono riportate alcune osservazioni generali da tenere sempre presenti.

1. L'accesso alle aree di lavoro deve essere limitato agli addetti ai lavori.
2. Il personale deve indossare un abbigliamento adeguato alle operazioni che deve svolgere per salvaguardare la sicurezza al personale, igiene ed evitare danneggiamenti alla macchina; evitare di portare vestiti larghi, capelli sciolti, orologi, anelli, catenelle o qualunque altra cosa che potrebbe impigliarsi nelle parti in movimento della macchina.
3. Non assegnare allo svolgimento di operazioni di manutenzione o riparazioni della macchina a persone operanti sotto lo stesso l'influenza di alcolici, droghe, sedativi o persone chiaramente affaticate.
4. Non eseguire di vostra iniziativa delle operazioni o degli interventi non previsti dalle vostre responsabilità specifiche o non contenute nel presente manuale; evitare di usare strumenti non adeguati nelle operazioni da effettuare.
5. Effettuare l'avviamento della macchina solo dopo averne ben compreso il funzionamento.
6. Assicurarsi che le protezioni fisse e mobili siano in posizione corretta durante il funzionamento: l'uso delle macchine senza protezioni può causare seri problemi alle persone.
7. Prima di un qualsiasi intervento sulle apparecchiature interne ed esterne al quadro, interrompere la tensione elettrica operando dall'interruttore generale.
8. Mantenere tutti i percorsi di accesso e le zone di lavoro attorno alla macchina puliti, asciutti e sgombri; verificare che nelle immediate vicinanze dell'impianto gli spazi per il passaggio del personale e l'eventuale movimentazione di altre macchine di trasporto siano adeguate.
9. Evitare di lasciare qualunque oggetto sulla macchina.
10. Provvedere ad una illuminazione ottimale della zona di lavoro come previsto dalle normative.
11. Alla fine di ogni giornata di lavoro, o comunque ad ogni ciclo lavorativo, controllare che tutti gli interruttori, i finecorsa ed i dispositivi di sicurezza siano efficienti; spegnere la macchina con l'interruttore generale e assicurarsi di togliere l'energia elettrica al quadro generale.
12. Osservare scrupolosamente tutte le norme antinfortunistiche previste dalle normative vigenti.
13. La non osservanza delle norme potrebbe causare anomalie o malfunzionamento alla macchina e l'interruzione della garanzia; inoltre la ditta costruttrice declina ogni responsabilità nel caso di danni a persone ed a cose dovuti all'uso improprio della macchina.

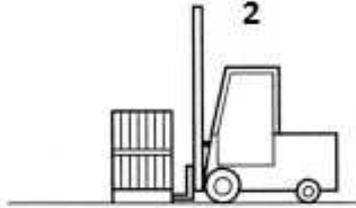
L'azienda produttrice non sarà responsabile di danni accorsi a persone o a cose se non vengono rispettate le regole sopraccitate.

MOVIMENTAZIONE

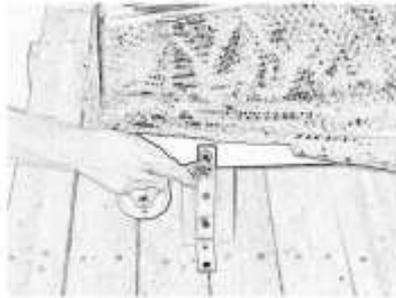
1



2



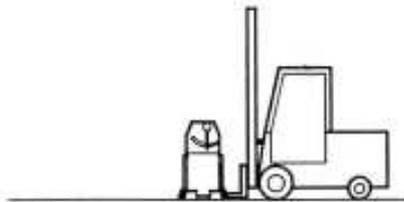
3



4



5



SEGNALI E DISPOSITIVI ANTINFORTUNISTICI

Le nostre macchine sono progettate con ripari fissi e ripari mobili che servono a proteggere l'utilizzatore dai pericoli che possono essere generati dalle parti in movimento. Inoltre sono corredate di cartelli conformi alle norme antinfortunistiche, dando così la possibilità all'operatore di lavorare in completa sicurezza.

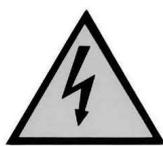
ATTENZIONE

L'azienda si declina da ogni responsabilità per i danni provocati a persone o a cose, che sono derivati da modifiche alla macchina o a parti di essa, rimozione delle protezioni o dei dispositivi di sicurezza.

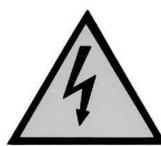
SEGNALI DI PERICOLO



PERICOLO
SCHIACCIAMENTO
MANI



220 V.
PERICOLO
ELETTRICO



380 V.
PERICOLO
ELETTRICO



ORGANI IN
MOVIMENTO

E' ASSOLUTAMENTE VIETATO RIMUOVERE I SOPRACITATI SEGANLI E NEL CASO FOSSERO ILLEGIBILI DEVONO ESSERE RIPRISTINATI.

NORME PER L'INSTALLAZIONE DELLA MACCHINA

Tutta l'attrezzatura utilizzata ed i mezzi messi a disposizione dal Cliente (trasportatori, gru, carrelli elevatori con forche, cavi, cinghie, morsetti, ecc.) devono essere omologati a garanzia antinfortunistica per i carichi richiesti ed atti a lavorare nelle condizioni particolari delle zone di installazione (dimensioni delle sale, portata dei solai, ecc.).

L'azienda non si assume la responsabilità per incidenti causati da inadempienza a tali disposizioni.

ATTENZIONE

Tutti i mezzi utilizzati di sollevamento e trasporto, devono pertanto essere compatibili con l'ambiente di lavoro; sono quindi da escludere i mezzi con immissione di gas nocivi in luoghi dove vengono trattate sostanze alimentari.

RACCOMANDAZIONI

Si raccomanda di seguire le seguenti norme per l'installazione della macchina:

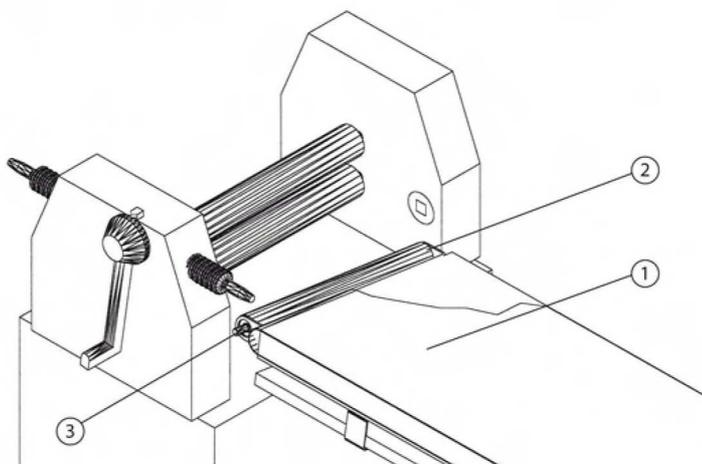
- Organizzare in modo adeguato il posto di installazione della macchina.
- L'accesso all'area di lavoro deve essere sempre limitata agli addetti ai lavori.
- Il personale addetto al montaggio deve essere equipaggiato con indumenti e materiali atti alla propria incolumità (scarpe antinfortunistiche, guanti, ecc.).
- Se la macchina è montata su pallet, verificarne il fissaggio allo stesso, onde evitare pericoli a persone e danneggiamento alle macchine allo scarico.
- Si raccomanda una posa in terra molto cauta per evitare urti dannosi alla macchina.

- Utilizzare in base al peso dei componenti con adeguata attrezzatura di sollevamento.
- Controllare ed accertarsi che nel posizionamento della macchina non si creino pericoli e/o difficoltà nell'installazione di altre macchine o al personale addetto.
- Accertarsi che le aperture ed i passaggi per la movimentazione della macchina siano adeguati.
- Provvedere affinché la zona di lavoro abbia un'ottima illuminazione.
- Prima di installare la macchina, verificare che il pavimento nel punto dove verrà effettuata l'installazione sia ben livellato.

L'azienda produttrice non sarà responsabile di danni accorsi a persone o a cose se non vengono rispettate le regole sopracitate.

ASSEMBLAGGIO

Dopo aver posizionato la macchina, applicare le parti che per motivi di trasporto sono state separate (nastri trasportatori).



Appoggiare i nastri trasportatori (1) nei pistoni elastici (2); spingere forte il nastro trasportatore contro il pistone (2) finché l'attacco (3) non è entrato nell'apposito alloggiamento.

ALLACCIAMENTO ALLA PARTE ELETTRICA

Per effettuare qualsiasi intervento di manutenzione all'interno del quadro elettrico, togliere l'alimentazione elettrica al quadro andando ad agire sull'apposito interruttore. Verificare che la tensione di rete sia la stessa per cui è predisposta la macchina sfogliatrice (controllare la targhetta di identificazione della macchina).

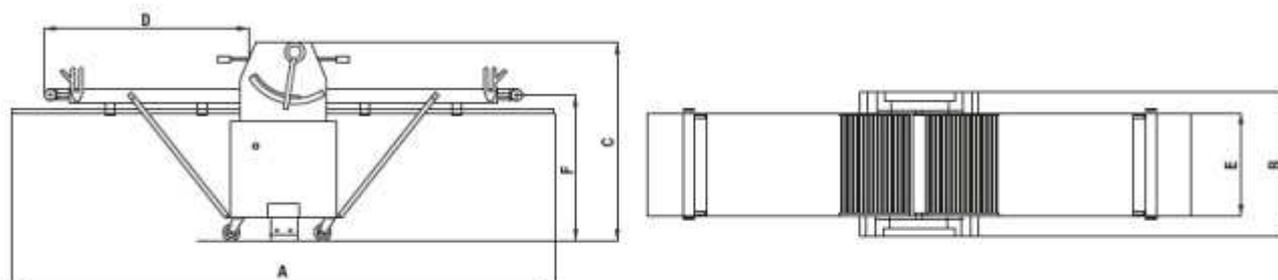
IDENTIFICAZIONE DELLA MACCHINA

Ogni macchina sfogliatrice è contrassegnata con una targhetta di identificazione, nella quale sono riportate le principali caratteristiche; essa è posta in una posizione molto facile da trovare. I dati riportati sulla targhetta di identificazione rappresentano la Vostra macchina e le sue caratteristiche, certificandone la corrispondenza alle norme vigenti. Per nessuna ragione la targhetta deve essere rimossa né utilizzata per altri scopi; nel caso in cui la macchina sfogliatrice venga smantellata, assicurarsi della distruzione della targhetta.



DIMENSIONI E INGOMBRI

DATI TECNICI	SF1000L (mm)
LUNGHEZZA –A	3100
LARGHEZZA –B	1430
ALTEZZA –C	1160
LUNGHEZZA NASTRI –D	1400
LARGHEZZA NASTRI –E	1000
LARGHEZZA UTILE DI LAVORO –E	1000
ALTEZZA PIANI DA TERRA –F	890
APERTURA MASSIMA CIL.CAL.	47
DIAMETRO CIL.CAL.	80
MOTORE POTENZA (HP)	1,36
MOTORE ASSORBIMENTO (KW)	1,1
PESO LORDO	420
PESO NETTO	400
DIMENSIONI DI RIPOSO	NO



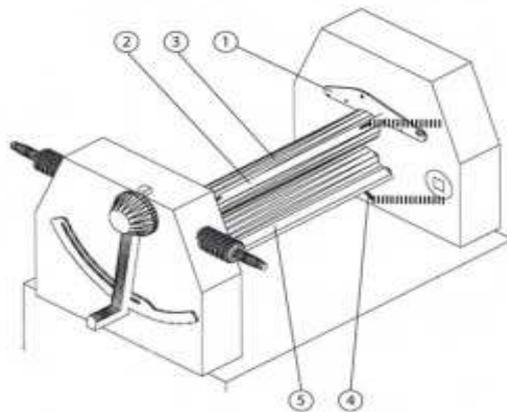
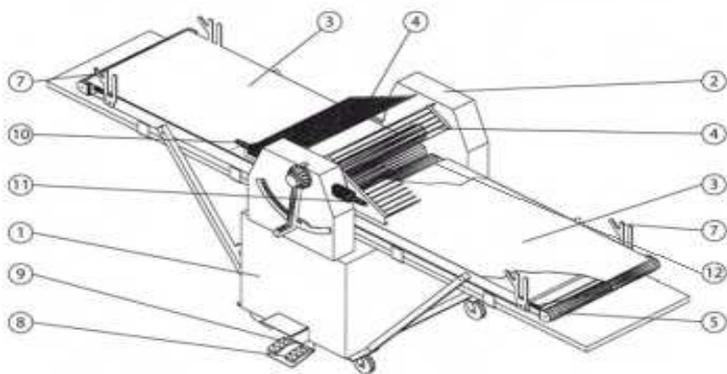
DESCRIZIONE DELLA MACCHINA

DESCRIZIONE DEL FUNZIONAMENTO

La macchina sfogliatrice “SF” viene utilizzata per ottenere la laminazione della pasta alimentare. La pasta attraversa i cilindri che a loro volta possono essere regolati per ottenere diversi spessori di laminazione richiesta.

GRUPPI COMPONENTI DELLA MACCHINA:

- Una robusta struttura in acciaio inox o acciaio verniciato composta da un basamento nel quale sono inserite quattro ruote autobloccanti per facilitarne lo spostamento;
- Un quadro elettrico;
- Un motore;
- Due fiancate all’interno delle quali si trovano tutti i vari cinematismi. Esse sono coperte da due pannelli apribili.
- Due braccia robuste in acciaio inox o acciaio verniciato complete di nastri trasportatori con velocità differenziata che permettono l’avanzamento della pasta.



Legenda:

- | | |
|--|--|
| 1. ZLBS10001034 Basamento | 1. ZLSS001115 Supporto porta raschiatore |
| 2. ZLPS001027/ ZLFS001026 Pannello fiancata | 2. ZFAS601103A Supporto raschiatore sup. |
| 3. ZTTS021000 Nastro trasportatore | 3. ZFCS101039P Raschiatore superiore |
| 4. ZLSS00000S/ZLSSECOM Griglia | 4. ZFAS601102A Supporto raschiatore inf. |
| 5. ZTCS1000057 Rullo folle tendi tappeto | 5. ZFCS101038P Raschiatore inferiore |
| 6. ZTCS1000068 / ZTCS1000066 Cilindri laminatori | |
| 7. ZLSS001002 Supporto mattarello | |
| 8. PEDALESF Pedale dx per avvio macchina a dx | |
| 9. PEDALESF Pedale sx per avvio macchina a sx | |
| 10. LTS000015 Leva per avviamento macchina a dx | |
| 11. LTS000015 Leva per avviamento macchina a sx | |
| 12. ZTCS1000067N Cilindro traino | |

N.B. Con una semplice operazione i raschiatori possono essere smontati per una pulizia migliore.

USO DELLA MACCHINA

Controllare che il senso di marcia dei nastri sia giusto, per fare ciò andare ad agire nei pedali 1 e 2 e nella leva fig.6. La macchina non funziona se le protezioni (griglie) antinfortunistiche non sono correttamente abbassate (fig.7): i microinterruttori (fig.8) ne impediscono il funzionamento.

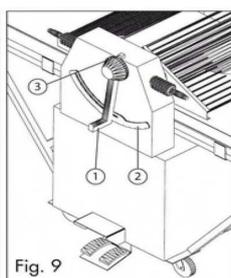
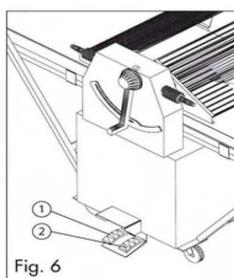
ATTENZIONE

Le griglie di protezione non devono servire per arrestare la macchina. Per questa necessità rilasciare il pedale o premere il pulsante STOP.

IMPORTANTE

Nel caso in cui la macchina non funzioni, prima di procedere ad altre verifiche, controllare che arrivi corrente al quadro della macchina e che le griglie di protezione siano abbassate.

Nella fig.9 si può notare che si possono avvicinare e allontanare i rulli laminatori andando ad agire sulla leva 1; verso destra o sinistra si può variare l'apertura/chiusura dei rulli grazie all'apposito settore dentato (2), controllando lo spessore desiderato nell'apposito indicatore graduato (3). Lo spessore desiderato della pasta può variare da 1 a 47 mm.



PULIZIA DELLA MACCHINA

La ditta produttrice consiglia un'accurata pulizia giornaliera, settimanale e semestrale.

Prima di qualsiasi operazione, togliere la spina dal quadro elettrico.

GIORNALIERA: È necessario pulire superficialmente tutta la macchina dai resti farinosi. Inoltre è bene sfilare i raschiatori dagli appositi supporti e pulirli con un panno umido. Eventualmente possono anche essere lavati in lavastoviglie.

SETTIMANALE: È necessario pulire i nastri trasportatori sulla parte superiore con una spazzola. È possibile anche pulire sotto i tappeti con un panno umido, allentando la barra di tiraggio del rullo all'estremità del piano. Se sono visibili delle macchie sul nastro, utilizzare un detergente adatto al contatto alimentare.

Per pulire i cilindri calibratori (rulli interni), bisogna togliere i raschiatori e spolverare con un panno umido. È consigliato pulire superficialmente tutta la macchina con un panno.

SEMESTRALE: È consigliata una pulizia interna della macchina. Per eseguirla, rivolgersi ad un addetto competente.

ATTENZIONE!

È severamente vietato:

- Usare aria compressa
- Pulire con detergenti chimici aggressivi (solventi, diluenti, ecc.)
- Eseguire la pulizia con la macchina accesa o in funzione.

È consigliato:

- Usare un aspirapolvere per la polvere/farina in eccesso.

MANUTENZIONE DELLA MACCHINA

E' buona norma, dopo un ciclo produttivo di ore, fare un'accurata pulizia della macchina, pulendo molto bene i raschiatori superiori e inferiori dei cilindri laminatori.

Se il nastro trasportatore slitta, andare ad agire nell'apposita vite di regolazione finché il nastro non trova la posizione iniziale di lavoro.

ATTENZIONE

Si raccomanda la massima cautela nell'utilizzare getti d'acqua nell'ambiente di lavoro dove si trovano le macchine sfogliatrici per motivi di sicurezza elettrica e del malfunzionamento delle stesse.

NORME GENERALI PER LO SMANTELLAMENTO DELLA MACCHINA

Lo smantellamento della macchina dovrà essere effettuata da un tecnico specializzato.

In ogni caso è bene procedere ad un attento esame della descrizione della macchina, già fatta nel presente manuale per acquisire conoscenza ed organizzazione di smantellamento.

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

Gli addetti devono essere specializzati e a conoscenza dei vari problemi; è necessario adottare le misure di sicurezza atte a tutelare la propria incolumità e quella degli altri.

CLASSIFICAZIONE DIFFERENZIATA DEI MATERIALI

Procedendo allo smantellamento della macchina, è opportuno suddividere i materiali agevolandone il recupero:

Acciaio normale: basamento, struttura, braccia (N.B. può essere in acciaio inox)

Acciaio inox: tutte le parti a contatto col prodotto

Acciaio speciale: alberi, cuscinetti, catene, ecc.

Vari: motori elettrici, cavi elettrici, ecc.

Osservare tutte le norme nazionali o locali per lo smantellamento dei materiali inquinanti per l'ambiente.

INDICAZIONI GENERALI PER LO SMONTAGGIO

- Staccare l'alimentazione elettrica e scollegare gli allacciamenti.
- Rimuovere il quadro elettrico e le apparecchiature di comando.
- Rimuovere i gruppi autonomi (motori, catene, ingranaggi, ecc.) fino a restare con solo la carpenteria della macchina.

ATTENZIONE

Si raccomanda la distruzione fisica della targhetta di identificazione della macchina, affinché non possa essere utilizzata per altri scopi.

Il presente manuale allo smantellamento della macchina perderà ogni valore.

GARANZIA

La ditta costruttrice, a fronte di un utilizzo corretto delle macchine, garantisce i componenti non soggetti ad usura per un anno su un turno dalla messa in funzione e comunque non oltre 12 mesi dalla data di spedizione (con relativa compilazione del modulo di installazione incluso nella documentazione).

Il viaggio di trasporto non rientra nella garanzia.

La ditta costruttrice non si ritiene comunque responsabile per alcuna perdita o danneggiamento diretto e/o indiretto, con particolare riguardo a mancata produzione, causato da qualsiasi disfunzione delle apparecchiature e/o impianto, anche riconducibile a difetti di fabbricazione e/o montaggio. Riparazioni o sostituzioni di parti di ricambio in garanzia non prolungano la durata del periodo stesso, per la totalità delle apparecchiature.

L'uso improprio delle macchine, al di fuori cioè dell'impiego previsto, la non effettuazione delle operazioni di controllo e manutenzione ordinarie e/o programmate agli intervalli stabiliti, la non osservanza da parte degli addetti delle norme di prevenzione degli infortuni saranno considerate motivazioni sufficienti a dichiarare immediatamente decaduta qualunque forma di garanzia applicabile. Inoltre la ditta costruttrice non è soggetta agli obblighi della garanzia per guasti, avarie e/o inefficienze derivanti da cause quali errata installazione, manomissioni volontarie o involontarie, cattiva manutenzione, trascuratezza ed incapacità dell'Utilizzatore finale. Modifiche e riparazioni eseguite da persone non autorizzate per iscritto dalla ditta costruttrice comportano l'annullamento della garanzia. Infine si riserva di annullare la garanzia dei prodotti venduti se etichette o targhette riportanti il marchio del Costruttore ed il numero di serie o di matricola sono state cancellate o rimosse.

La ditta costruttrice durante il periodo di garanzia si impegna a sostituire nel più breve tempo possibile e gratuitamente franco la propria sede, le parti che risultassero a giudizio della costruttrice difettose per la cattiva qualità di materiale, per difetto di lavorazione: solo se segnalate entro il termine massimo di 8 giorni dall'insorgenza del difetto; e sempreché ciò non dipenda da guasti causati da imperizia e/o negligenza del Compratore, da sovraccarichi oltre i limiti prescritti, da interventi non autorizzati e da manomissioni.

Per gli accessori che la ditta costruttrice ha acquistato da altri fornitori vigeranno nei confronti del Compratore le garanzie date dalla ditta fornitrice.

Il pronto intervento in garanzia da parte della ditta venditrice rimane subordinato all'osservanza delle condizioni di pagamento da parte del Compratore.

I lavori inerenti alle riparazioni e/o sostituzioni in garanzia saranno a giudizio della ditta costruttrice, eseguiti nelle officine della ditta venditrice e/o di terzi.

Interventi di assistenza di personale della ditta venditrice presso lo stabilimento del Compratore saranno regolati da apposito contratto "ad hoc" dietro richiesta dello stesso Compratore.

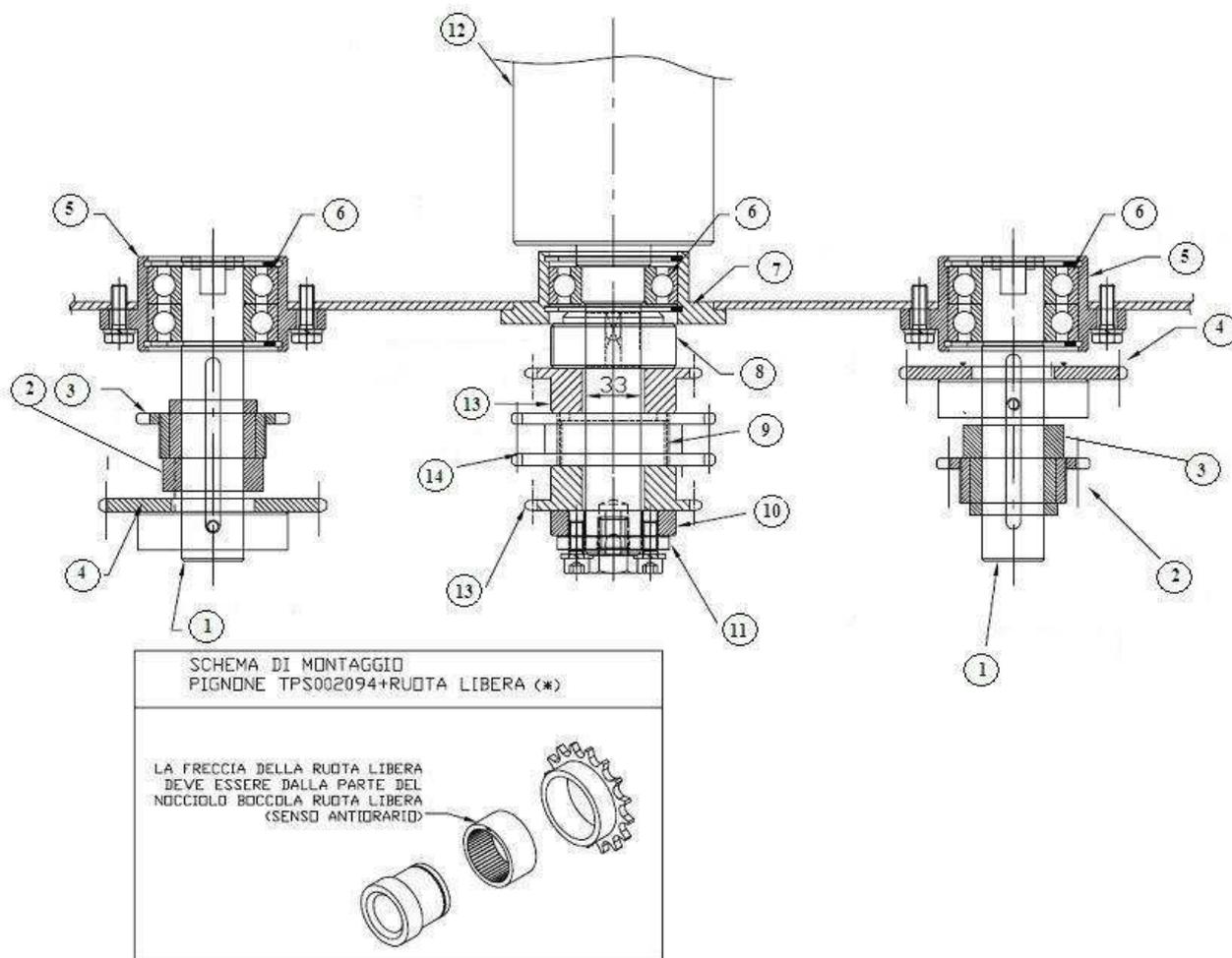
Rimarranno a carico della ditta venditrice esclusivamente le ore di lavoro, non le spese/ore di viaggio e le spese di vitto/alloggio. Nulla sarà dovuto al Compratore per il tempo durante il quale le apparecchiature e/o impianto saranno rimasti inoperosi, né il Compratore potrà pretendere risarcimento o indennizzi per spese e/o per danni diretti e/o indiretti conseguenti ai guasti ad alle suddette riparazioni e/o sostituzioni.

Le parti sostituite restano di proprietà della ditta costruttrice e dovranno essere restituite dal Compratore franco di porto e di imballaggio.

In particolare sono escluse dalla garanzia: tutte le parti elettriche e i nastri trasportatori.

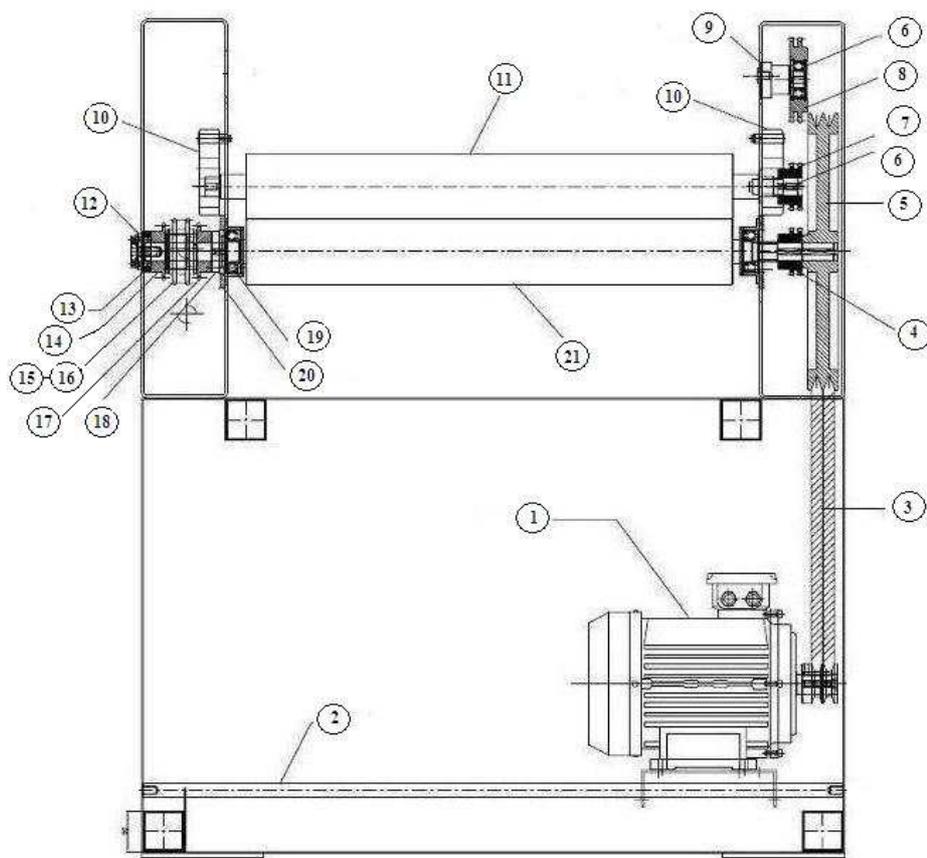
Per ogni controversia sono competenti in esclusiva il foro di Padova e la legge italiana.

PARTI DI RICAMBIO 1



<u>POS.</u>	<u>CODICE</u>	<u>DENOMINAZIONE</u>
1	ZTPS001062	PERNO TRAINO CILINDRO
2	ZTPS002094A	PIGNONE
3	ZTPS002096	RUOTA LIBERA
4	ZTPS002091	PIGNONE
5	ZTSS001069	SUPPORTO ALBERO TRAINO
6	ZTCS602130	CUSCINETTO
7	ZTSS001080	SUPPORTO QUADRO CIL. INF.
8	ZTDS001052	DISTANZIALE FRIZIONE ANT.
9	ZTAS001098	TONDO FILETTATO
10	ZTDS001082	DISTANZIALE FRIZIONE POST.
11	ZTRS001055	COPERCHIO RONDELLA FRIZ.
12	ZCTS1000068	CILINDRO CALIBRATORE INF.
13	ZTPS002094	PIGNONE
14	ZTAS001097	PIGNONE

PARTI DI RICAMBIO 2



<u>POS.</u>	<u>CODICE</u>	<u>DENOMINAZIONE</u>
1	ZACS601149	MOTORE ELETTRICO
2	ZTAS601075	ASTA MOTORE
3	ZT6S002136	CINGHIA
4	ZTPS002093	PIGNONE
5	ZTPS602037	PULEGGIA
6	ZTCS602129	CUSCINETTO
7	ZTPS002093	PIGNONE
8	ZTPS002095	PIGNONE
9	ZTPS001084	PERNO GALOPPINO
10	ZLLS001018B	LEVA CILINDRO SUPERIORE
11	ZCTS1000066	CILINDRO CALBRATORE SUP.
12	ZTRS001055	COPERCHIO RONDELLA FRIZIONE
13	ZTDS001082	DISTANZIALE FRIZIONE POST.
14	ZTPS002094	PIGNONE
15	ZTAS001097	PIGNONE
16	ZTAS001098	TONDO FILETTATO
17	ZTPS002094	PIGNONE
18	ZTDS001052	DISTANZIALE FRIZIONE ANT.
19	ZTCS602130	CUSCINETTO
20	ZTSS001080	SUPPORTO QUADRO CIL. INF.
21	ZTCS1000068	CILINDRO CALBRATORE INF.

Progetto: SFOGLIATRICE IN CASSETTA

Matricola:

Cliente:

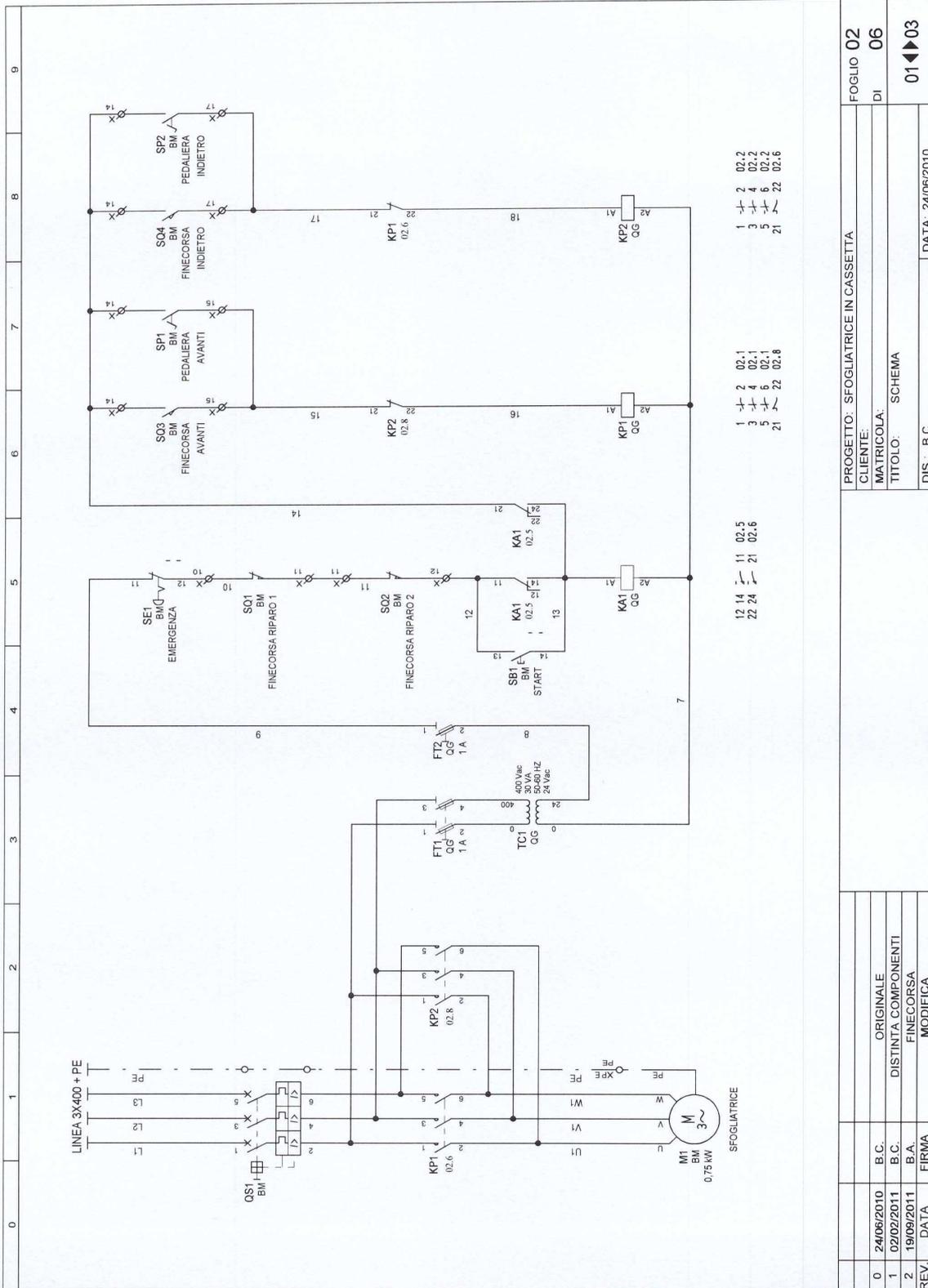
Disegnatore: B.C.

Data: 24/06/2010

Tensione esercizio:	400 Vac
Tensione ausiliari:	24 Vac
Frequenza:	50 HZ
Corrente nominale:	2 A
Potenza totale:	0,75 kW
Grado di protezione:	IP 55

0	ORIGINALE	24/06/2010	B.C.		
1	DISTINTA COMPONENTI	02/02/2011	B.C.		
2	FINECORSA	19/09/2011	B.A.		
Rev.	Modifiche	Data	Preparato	Verificato	Approvato

NOTE E PRESSIONI CONSERVARE: A TUTTO OMPRESO: QUESTO DOCUMENTO È VALIDO FINO E COMPRESO DEL PRIMO COMPLEANNO DI DATA DI REVISIONE. AUTORIZZAZIONE: CAMPIANO LOCALI IMPIANTI, COMPONENTI E ACCESSORI PER I SISTEMI DI CANTIERI E PER IL MANTENIMENTO DELLE SEI E DI IMPIANTI.



PROGETTO: SFOGLIATRICE IN CASSETTA		FOGLIO 02
CLIENTE:		DI 06
MATRICOLA:		
TITOLO: SCHEMA		
DIS.: B.C.		DATA: 24/06/2010

0	24/06/2010	B.C.	ORIGINALE
1	02/02/2011	B.C.	DISTINTA COMPONENTI
2	19/09/2011	B.A.	FINECORSA
REV.	DATA	FIRMA	MODIFICA

